

April 1st, 2020

MINUTES OF A REGULAR COUNCIL MEETING OF THE MUNICIPALITY OF MULGRAVE-ET-DERRY HELD APRIL 1ST 2020 at 7:35/PM IN GATINEAU, QUÉBEC, UNDER THE PRESIDENCY OF THE MAYOR MR. MICHAEL KANE.

WERE PRESENT by conference call: His Worship the Mayor Mr. Michael Kane and the Councillors; John Abraham, Roland Barnabé, Marcel Beaubien, Marimilie Lalonde, Charles Meunier and Gerald Teske.

IT IS,

Moved by Roland Barnabé,

Seconded by Charles Meunier;

1. OPENING OF THE SESSION

These forming quorum and sitting under the presidency of his Worship the Mayor Mr. Michael Kane, and the Director General and Secretary-treasurer, Isabelle Cusson, also present and the assembly is declared deliberated as follows;

AGENDA

1. OPENING OF THE SESSION
2. APPROVAL OF THE AGENDA
3. APPROVAL OF THE MINUTES OF MARCH 11TH, 2020
4. QUESTION PERIOD
5. APPROVAL OF ACCOUNTS
6. PERMITS AND CORRESPONDENCE
7. RESOLUTION FOR THE DEPOSIT OF THE QUARTERLY FINANCIAL STATEMENTS
8. NOTICE OF MOTION TO ADOPT THE BY-LAWS no. 2020-002, 2020-003 and 2020-004
9. RESOLUTION – FOR THE BY-LAW PROJECT NO. 2020-002 REGARDING THE PERMITS AND CERTIFICATS
10. RESOLUTION – FOR THE FIRST BY-LAW PROJECT NO. 2020-003 REGARDING THE SUBDIVISIONS
11. RESOLUTION – FOR THE FIRST BY-LAW PROJECT NO. 2020-004 REGARDING ZONING
12. RESOLUTION TO ADOPT THE POLICY ON THE WORK CONDITIONS
13. RESOLUTION REGARDING A MINOR VARIANCE FOR THE 30 CHEMIN LOMBARD

- | |
|---|
| <p>14. RESOLUTON FOR THE PUCHASE AND REPAIRS OF EQUIPMENT FOR A GENERATOR</p> <p>15. RESOLUTION TO DESIGNATE A PERSON RESPONSIBLE FOR THE MUNICIPAL LIBRARY</p> <p>16. REPORTS FROM THE COMMITTEES</p> <ul style="list-style-type: none">16.1 Public works16.2 Public security16.3 Environment16.4 Recreation, culture and communication <p>17. CLOSING OF THE SESSION</p> |
|---|

2. TO ADOPT THE APPROVAL OF THE AGENDA

2020-04-036

IT IS MOVED by Gerald Teske, **SECONDED** by John Abraham to adopt the agenda as presented and remains open for any modifications.
CARRIED UNANIMOUSLY

3. APPROVAL OF THE MINUTES OF MARCH 11TH, 2020

2020-04-037

WHEREAS the council members have reviewed the minutes of the March 11th, 2020 session;

WHEREAS the members renounce to the reading of the minutes;

IT IS MOVED by Charles Meunier, **SECONDED** by Marcel Beaubien to adopt the minutes of the March 11th, 2020 regular meeting.
CARRIED UNANIMOUSLY

4. QUESTION PERIOD

5. APPROVAL OF THE ACCOUNTS

2020-04-038

WHEREAS the council has reviewed the list of the accounts payable and in accordance to the delegation of expenditures hereby authorises the Director General and Secretary-treasurer to disburse the accounts payable included in the listing;

IT IS MOVED by Roland Barnabé, **SECONDED** by Marimilie Lalonde to approve the list of accounts payable and to authorise the payments.
CARRIED UNANIMOUSLY

00003-5706	Claude Philippe – rent : april 2020	1,915.00
00113-5870	Receveur Général du Canada – employer’s remittance	2,150.54
00114-5871	Ministre du Revenu du Québec – employer’s remittance	5,117.79
00115-5872	Serv. Sanitaires Richard Lanthier – garbage : april 2020	5,044.53
00116-5873	Serv. Sanitaires Richard Lanthier – recycling : april 2020	2,639.63
00117-5874	Clayton Berndt Excavation Inc. – snow removal: 3/3 2020	130, 650.90
00118-5875	Excavation J.B.G. Lajeunesse – snow removal : 3/3 2020	21,918.07
00119-5876	Anne Pilon – supplies : 17-03-2020	40.07
00120-5877	Kane Michael – km : january-february 2020	412.36
00121-5878	Randy Miller – km : march 16 2020	901.68
00122-5879	Bell Canada – 819 986 9519 039 : 23/03/2020	739.72
00123-5880	Bell Canada – 530720363 : 2020-02-25	154.70
00124-5881	Gazifère Inc. – 0005223805-0001590890	253.72
00125-5882	Hydro Québec – 299 083 787 232	41.64
00126-5883	Stanley Sécurité – 4427966 : 2020-04-03	91.87
00127-5884	Fournitures de Bureau Denis – 262958 : supplies	330.75
00128-5885	Imprimerie Papineauville Inc. – 489325 : copies	107.47
00129-5886	Journal Le Droit – 186238475 : renewal	197.65
00130-5887	Microrama Informatique Inc. – 742989-743191 : backup	365.57
00131-5888	Mun. Reg. Comté de Papineau – 203579-203591 : IP	3,850.81
00132-5889	Mun. Reg. Comté de Papineau – 203526 : PIRVP	333.63
00133-5890	Dubuc CPA & Ménard inc. – 84521-84522-84523	13,337.10
00134-5891	Bouladier Entrepreneur Général – M&D door lock	574.88
00135-5892	Tricentris - Centre de Tri – 023272 : except. contribution	559.79
00136-5893	Waste Management – 0014741-0732-1	245.26
00137-5894	La Coop Agrodor – Quincaillerie – FOU0030162	56.71
00138-5895	French Excavation&Transport –27536-35-38-39-41-34-40	2,143.41
00139-5896	Les Huiles à Chauffage Raymond–FC90141161 : fuel tank	73.35
00140-5897	La chaîne graphique - #339 : library sign	881.86
00141-5898	Serge Bisson – 786742-786743	1,793.61
00142-5899	Services de cartes Desjardins– 4530 9209 8689 2008:feb. Pay cheques from 202000021 to 202000025	3,295.13 6,210.92
CARRIED UNANIMOUSLY		\$206,430.12

6. PERMITS AND CORRESPONDENCE

REQUEST FOR PERMITS

Septic installations ()
 Accessory building ()
 Construction (1)
 Demolition ()
 Renovations ()
 Water access and channelling ()
 Certificate of authorization ()
 Renewal of permits ()
 Sub-divisions ()
 Forestry ()
 Well ()
 Dock ()
 Porch ()
 Fence ()
 Pool ()

CORRESPONDENCE

Quarterly financial report
 Policy on the work conditions (confidential)
 By-laws no. 2020-002, . 2020-003 and 2020-004
 Document on the minor variance for 30 chemin Lombard

7. RESOLUTION FOR THE DEPOSIT OF THE QUARTERLY FINANCIAL STATEMENTS

2020-04-039

IT IS,

Moved by Marcel Beaubien,

Seconded by Charles Meunier;

THAT the municipal council of Mulgrave-et-Derry has received the deposited quarterly financial report dated March 2020 for their review and questions and clarifications.

CARRIED UNANIMOUSLY

8. NOTICE OF MOTION TO ADOPT THE BY-LAWS NO. 2020-002, 2020-003 AND 2020-004

2020-04-040

***Notice of motion is given by councilor Marcel Beaubien,

During this regular meeting, the by-law projects no. 2020-002 (modifying the permits and certificates by-law no. 2017-011), no. 2020-003 (modifying the subdivision by-law no. 2017-013) and no. 2020-004 (modifying the zoning by-law no. 2017-012) are deposited and presented for their adoption.

In accordance with article 445 of the Municipal Code, an exemption from reading the by-law projects is requested because copies of these documents had been previously given to the members of council with this notice and that copies are available for consultation at the municipal office.

9. PROJECT OF BY-LAW NUMBER 2020-002 MODIFYING CERTAIN DISPOSITIONS OF PERMITS AND CERTIFICATES BY-LAW NUMBER 2017-011 (various dispositions)

2020-04-041

WHEREAS the municipal Council had adopted the Permits and Certificates by-law (no. 2017-011) on October 5th, 2017 and came in force since March 29th, 2018;

WHEREAS the municipal Council can amend the Permits and Certificates by-law in conformity with the Planning and Urbanism Act (ch. A-19.1);

WHEREAS the municipal Council is of the opinion that the Permits and Certificates by-law (no. 2017-011) needs certain amendments in order to specify certain dispositions and simplify the application of the regulation for citizens;

WHEREAS the Permits and Certificates by-law relates to many items, such as the contribution for parks and green spaces, the obligation to provide plans and specifications for new buildings, the quantity authorized for firewood and fee rates for permits and certificates;

IT IS,
Moved by Roland Barnabé,
Seconded by John Abraham;

THAT the municipality adopts a project of by-law number 2020-002 entitled **“PROJECT OF BY-LAW NUMBER 2020-002 MODIFYING CERTAIN DISPOSITIONS OF THE PERMITS AND CERTIFICATES BY-LAW NUMBER 2017-011 (various dispositions)”**
CARRIED UNANIMOUSLY

10. FIRST PROJECT OF BY-LAW NUMBER 2020-003 MODIFYING SUBDIVISION BY-LAW NUMBER 2017-013

2020-04-042

WHEREAS the municipal Council had adopted the subdivision by-law (no. 2017-013) on October 5th, 2017 and came in force since March 29th, 2018;

WHEREAS the municipal Council can amend the subdivision by-law in conformity with the Planning and Urbanism Act (ch. A-19.1);

WHEREAS the municipal Council is of the opinion that the subdivision by-law needs certain amendments in order to simplify the application of the regulation for the citizens;

IT IS,
Moved by Charles Meunier,
Seconded by Marcel Beaubien;

THAT the municipality adopts a first project of by-law no. 2020-003 entitled **“FIRST PROJECT OF BY-LAW NUMBER 2020-003 MODIFYING SUBDIVISION BY-LAW NUMBER 2017-013”**
CARRIED UNANIMOUSLY

11. FIRST PROJECT OF BY-LAW NUMBER 2020-004 MODIFYING CERTAIN DISPOSITIONS OF ZONING BY-LAW NUMBER 2017-012 (various dispositions)

2020-04-043

WHEREAS the municipal Council had adopted the zoning by-law (no. 2017-012) on October 5th, 2017 and in force since March 29th, 2018;

WHEREAS the municipal Council can amend the zoning by-law in conformity with the Planning and Urbanism Act (ch. A-19.1);

WHEREAS the municipal Council is of opinion that the zoning by-law (no. 2017-012) needs certain amendments in order to specify certain dispositions and simplify the application of the regulation for the citizens;

WHEREAS that the first project of by-law aims many items, such as agriculture uses, spherical or cylindrical building, dimensions of complementary buildings and the use of “farmhouse”;

IT IS,
Moved by Charles Meunier,
Seconded by Roland Barnabé;

THAT the municipality adopts a first project of by-law no. 2020-004 entitled **“FIRST PROJECT OF BY-LAW NUMBER 2020-004 MODIFYING CERTAIN DISPOSITIONS OF ZONING BY-LAW NUMBER 2017-012 (various dispositions)”**
CARRIED UNANIMOUSLY

12. RESOLUTION TO ADOPT THE POLICY ON THE WORK CONDITIONS

2020-04-044

WHEREAS the municipality of Mulgrave-et-Derry has implemented a policy on the work conditions per the municipal auditor’s recommendations;

WHEREAS the policy elaborates on the civic holidays, vacation, sick days and or family days, accumulated time, overtime hours other holidays and as well as the indemnities;

IT IS,

Moved by Marimilie Lalonde,
Seconded by Marcel Beaubien;

THAT the municipal council of Mulgrave-et-Derry adopts the policy on work conditions as stipulated.

CARRIED UNANIMOUSLY

13. RESOLUTION REGARDING A MINOR VARIANCE FOR THE 30 CHEMIN LOMBARD

2020-04-045

WHEREAS a request for a minor variance was deposited by the owner of lot no. 3 298 713 situated at 30, chemin Lombard;

WHEREAS the request is to rectify a derogatory construction that is in a metal semi-cylindrical form that is infringing in the rear setback area of 0.55 meters and entirely in the shoreline protection zone;

WHEREAS the request was presented to the planning advisory committee on the 25th of February 2020, with their analysis they recommend unanimously to not accept the request for the minor variance because in the motives that the garage was built without a permit, is situated in the shoreline protection zone and the rear setback area and that the dimensions of the lot does permit a regulatory garage without infringing on the shoreline protection zone and the rear setback area;

WHEREAS the Urbanism department has analysed the request and is of the opinion to not allow the minor variance;

IT IS,

Moved by Marcel Beaubien,
Seconded by Gerald Teske;

THAT the municipal council of Mulgrave-et-Derry on the recommendation of the Planning Advisory Committee, will not grant the minor variance as requested for the reasons above mentioned.

CARRIED BY MAJORITY

14. RESOLUTION REGARDING THE SERVICING AND UPGRADE FOR THE GENERATOR AT THE CHAPEL

2020-04-046

WHEREAS the municipality of Mulgrave-et-Derry owns a generator that is situated at La Chappelle;

WHEREAS a servicing and upgrades as well as the purchase of some equipment must be done in order to have it in working order;

It is,

Moved by Roland Barnabé,

Seconded by Marimilie Lalonde;

THAT the council of the municipality of Mulgrave-et-Derry accepts de bid provided by G.A.L. Power Systems Ottawa Ltd. for the above mentioned items in the amount of \$10 100.00 plus applicable taxes and that the costs will be affected by the grant that was given by the 911 services in 2019.

CARRIED UNANIMOUSLY

15. RESOLUTION TO DESIGNATE A PERSON RESPONSIBLE FOR THE MUNICIPAL LIBRARY

2020-04-047

WHEREAS the municipality of Mulgrave-et-Derry has established a municipal library in virtue of by-law 2020-001 adopted by resolution no. 2020-02-018;

It is,

Moved by Charles Meunier,

Seconded by Marimilie Lalonde;

THAT the municipal council of Mulgrave-et-Derry designates Mrs. Lorraine Rochon as the person responsible of the library and that she be the resource person to communicate with the CRSBPO.

CARRIED UNANIMOUSLY

16. REPORTS FROM THE COMMITTEES

16.1 Public works

16.2 Public security

16.3 Environment

16.4 Recreation, culture and communication

17. CLOSING OF THE ASSEMBLY

2020-04-048

All the items on the agenda have been addressed, **IT IS MOVED** by Charles Meunier, **SECONDED** by Roland Barnabé **THAT** this session be closed.
CARRIED UNANIMOUSLY

Michael Kane
Mayor

Isabelle Cusson
Director General and
Secretary-treasurer